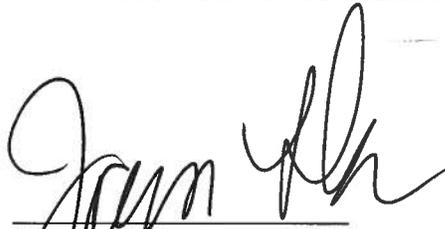


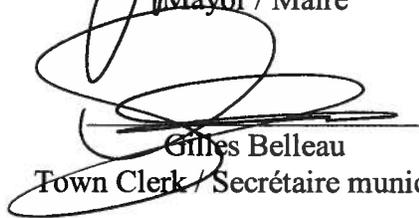
36739655  
 2017-02-07  
 14134:39

BY-LAW NO. Z-14-44-12Z	ARRÊTÉ NO. Z-14-44-12Z
<p>A by-law amending Zoning By-Law Z-14-44 of the Town of Shediac</p> <p>WHEREAS the Council of the Town of Shediac has determined that it is in the public interest to amend the Zoning By-Law for the following purposes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. To permit the expansion of an existing campground, Beauséjour Camping, located on Lino Road and bearing P.I.D.s # 00882621, 01056167, 70222815, and 01056175, subject to terms and conditions pursuant to Section 39 of the <i>Community Planning Act</i>.</li> <li>2. Therefore, the Council of the Town of Shediac, under the authority vested in it by the <i>Community Planning Act</i> of the Province of New Brunswick, enacts:</li> <li>3. This By-Law comes into force after the final passing thereof and upon its filing in the Registry Office.</li> </ol> <p>FIRST READING (by title) this 29<sup>th</sup> day of August, 2016.</p> <p>SECOND READING (by title) this 26<sup>th</sup> day of September, 2016.</p> <p>THIRD READING (by title) and ENACTMENT this 26<sup>th</sup> day of September, 2016.</p> <hr/> <p>Mayor</p> <hr/> <p>Clerk</p>	<p>Un arrêté modifiant l'Arrêté de zonage Z-14-44 de la Ville de Shediac</p> <p>ATTENDU QUE le Conseil de la Ville de Shediac a déterminé qu'il est dans l'intérêt public de modifier l'arrêté de zonage pour les fins suivantes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Afin de permettre un agrandissement à un terrain de camping existant, Camping Beauséjour, situé sur le chemin Lino portant les NID 00882621, 01056167, 70222815, et 01056175, sous réserve des termes et conditions en vertu de l'article 39 de la <i>Loi sur l'urbanisme</i>.</li> <li>2. Par conséquent, le Conseil municipal de Shediac, en vertu des pouvoirs conférés par la <i>Loi sur l'urbanisme</i> de la province du Nouveau-Brunswick, édicte :</li> <li>3. Le présent arrêté entre en vigueur après son adoption définitive et lors de son dépôt au bureau d'enregistrement.</li> </ol> <p>PREMIÈRE LECTURE (par son titre) le 29<sup>e</sup> jour d'aout 2016.</p> <p>DEUXIÈME LECTURE (par son titre) le 26<sup>e</sup> jour de septembre 2016.</p> <p>TROISIÈME LECTURE (par son titre) et ÉDICTION le 26<sup>e</sup> jour de septembre 2016.</p> <hr/>  <p>Secrétaire municipal</p>

VILLE DE SHEDIAC / TOWN OF SHEDIAC



Jacques LeBlanc  
Mayor / Maire



Gilles Belleau  
Town Clerk / Secrétaire municipal

Marie-Paule Martin  
Maisonneuve Hamelin Martin Ltd.

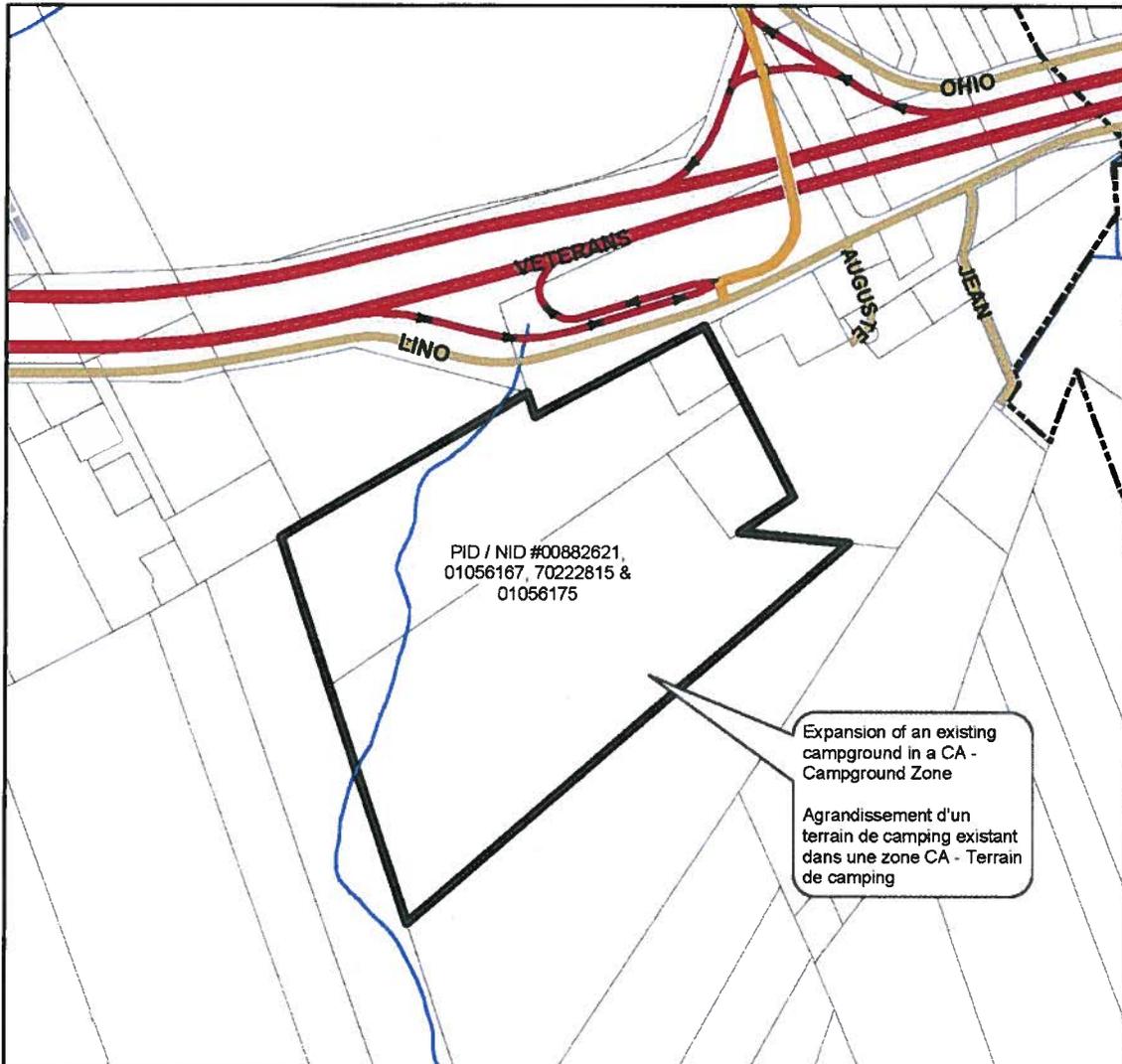


**SCHEDULE / ANNEXE A**

**TOWN OF SHEDIAC  
ZONING MAP**

**CARTE DE ZONAGE DE  
LA VILLE DE SHEDIAC**

**Schedule A / Annexe A**  
 Ville de Shediac / Town of Shediac  
 CARTE DE ZONAGE / ZONING MAP  
 Date: June 1, 2016 / le 1 juin 2016



**Legend / Légende**

 Expansion of an existing campground in a CA - Campground Zone /  
 Agrandissement d'un terrain de camping existant dans une zone CA - Terrain de camping

N  


Scale / échelle 1:8,000


 Metres/mètres

**SCHEDULE / ANNEXE B**

**SITE PLAN  
PLAN DE SITE**



RESOLUTION ADOPTED PURSUANT TO  
SECTION 39 OF THE *COMMUNITY  
PLANNING ACT.*

WHEREAS Section 51.1 of the Town of Shediac Zoning By-law Z-14-44 dictates that the development of new campgrounds and cottage clusters, as well as major modifications of existing campgrounds and cottage clusters, are subject to the provisions of Section 39 of the *Community Planning Act*;

AND WHEREAS Marie-Paule Martin of Maisonneuve Hamelin Martin has made an application under Section 39 of the *Community Planning Act* for the properties bearing P.I.D.s 00882621, 01056167, 70222815 and 01056175 in order to permit an expansion to Beauséjour Camping;

AND WHEREAS Council has approved this application subject to certain conditions pertaining to the development of the site;

AND WHEREAS Council passed a resolution to accept the submitted site plan at the regular council meeting of June 27, 2016 subject to town staff's approval;

AND WHEREAS a temporary permit was approved by the Shediac Planning Review and Adjustment Committee at the regular meeting of July 25, 2016 to allow for the initial expansion of eleven (11) sites, noted as sites 1-5 and 20-25 on the submitted site plan;

BE IT RESOLVED THAT

1. Notwithstanding all other provisions to the contrary, the lands, buildings and structures on the above-mentioned property is subject to the following terms and conditions at the time the expansion exceeds the eleven (11) sites as per noted in the proposed site plan (sites 1-5 and 20-25), attached as Schedule B to By-law Z-Z-14-44-12Z:

RÉSOLUTION ADOPTÉE EN VERTU DE  
L'ARTICLE 39 DE LA *LOI SUR  
L'URBANISME.*

CONSIDÉRANT QUE selon l'article 51.1 de l'Arrêté de zonage Z-14-44, les nouveaux terrains de camping et regroupements de chalets de même que les modifications substantielles de terrains de camping et regroupement de chalets existant ne sont permis qu'en vertu de l'article 39 de la *Loi sur l'urbanisme* ;

ET CONSIDÉRANT QUE Marie-Paule Martin de Maisonneuve Hamelin Martin Ltd. a fait la demande sous l'article 39 de la Loi sur l'urbanisme pour les terrains portant les numéros d'identification 00882621, 01056167, 70222815 et 01056175 dans le but de permettre un agrandissement du Beauséjour Camping ;

ET CONSIDÉRANT QUE le Conseil municipal a approuvé cette demande sous réserve de certaines conditions quant à l'aménagement du site ;

ET CONSIDÉRANT QUE le Conseil a passé une résolution à la réunion ordinaire du 27 juin 2016 afin d'accepter le plan de site soumis sous l'approbation de l'administration de la ville ;

ET CONSIDÉRANT QU'un permis temporaire était approuvé par le comité de révision de la planification de Shediac à la réunion ordinaire du 25 juillet 2016 afin de permettre un agrandissement initial de onze (11) sites, soulignés comme sites 1-5 et 20-25 sur le plan de site ;

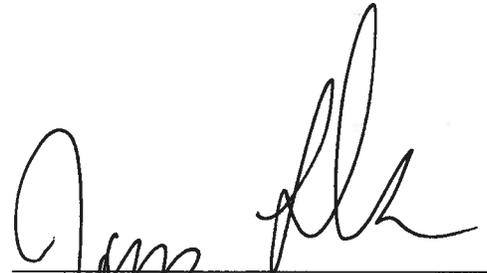
IL EST RÉSOLU QUE

1. Nonobstant toutes autres dispositions au contraire, les terrains, bâtiments et constructions aménagés sur les propriétés ci-haut mentionnées sont soumis aux termes et conditions suivantes au moment où l'agrandissement dépasse les onze (11) sites soulignés dans le plan de site

<p>(a) THAT the property to be rezoned is outlined in Schedule A of By-law Z-14-44-12Z;</p> <p>(b) THAT the project must be registered for a Provincial Environmental Study;</p> <p>(c) THAT the site plan must be modified based on the recommendations received from the Environmental Study;</p> <p>(d) THAT all new entrance/exits on Lino Road shall be approved by the Director of Municipal Operations of the Town of Shediac;</p> <p>(e) THAT a drainage plan must be submitted to the Director of Municipal Operations for approval;</p> <p>(f) In case of violation of the above-mentioned terms and conditions or the provisions of the Zoning By-Law or modifications made therein by the owner of the property bearing P.I.D. 00882621, 01056167, 70222815 and 01056175, or his heirs, successors or assigns, or any other owner or operator of these properties, the Council may, after giving said owner or operator reasonable notice to remedy the breach, insofar as it can be remedied, repeal the by-law; and the owner, or his heirs, successors or assigns or any other owner or operator of the properties described herein, will forfeit the right to use such lands for any other purpose, except as authorized by the Zoning By-Law of the Town of Shediac and the <i>Community Planning Act</i> for the areas listed in Schedule B of the Town of Shediac Zoning Map.</p>	<p>proposé (sites 1-5 et 20-25) attaché en Annexe B de l'arrêté Z-14-44-12Z:</p> <p>a) QUE la propriété sujette au rezonage soit décrite à l'annexe A de l'arrêté Z-14-44-12Z ;</p> <p>b) QUE le projet doit être enregistré pour une étude environnementale provinciale ;</p> <p>c) QUE le plan de site soit modifié en fonction des recommandations faites lors de l'étude environnementale ;</p> <p>d) QUE tout nouvel accès sur le chemin Lino soit approuvé par la Directrice des opérations municipales de la Ville de Shediac ;</p> <p>e) QU'un plan de drainage soit soumis à l'approbation de la directrice des opérations municipales de la municipalité ;</p> <p>f) En cas de violation des termes et conditions mentionnés ci-haut ou des dispositions de l'arrêté de zonage de Shediac, ou des modifications qui y sont apportées par les propriétaires du bien-fonds portant le NID 00882621, 01056167, 70222815 et 01056175, ou par ses héritiers, ayants droit ou successeurs, ou par tout autre propriétaire ou exploitant dudit bien-fonds, le Conseil peut, après avoir donné avis raisonnable de remédier à la situation dans la mesure du possible d'y remédier, abroger ledit arrêté, et le propriétaire, ou ses héritiers, ayants droit ou successeurs, ou tout autre propriétaire ou exploitant du bien-fonds ci-décrit, perdront le droit d'utiliser ledit bien-fonds pour toute autre fin, sauf celles autorisées par l'arrêté de zonage de Shediac et de la <i>Loi sur l'urbanisme</i> pour les zones qui figurent à l'annexe B de la carte de zonage de Shediac.</p>
--	--

2. Subject to Section 1 of this resolution, all provisions prescribed in the Town of Shediac's Zoning By-Law N° Z-14-44 for the Campground Zone (CA) shall apply mutatis mutandis. If said By-law has been repealed, the provisions for Campground Zone (CA) development in the current Zoning By-law shall apply mutatis mutandis with the necessary modifications.

2. Sous réserve de l'article 1 de la présente résolution, les dispositions prévues à la zone camping (CA) de l'Arrêté de zonage N° Z-14-44 de la Ville de Shediac s'applique mutatis mutandis. Si l'arrêté mentionné ci-dessus a été abrogé, les dispositions pour le développement camping dans l'Arrêté de zonage actuel s'appliquent mutatis mutandis avec les modifications nécessaires

  
\_\_\_\_\_  
Jacques LeBlanc  
Mayor / Maire

  
\_\_\_\_\_  
Gilles Belleau  
Clerk / Secrétaire municipal



\_\_\_\_\_  
Marie-Paule Martin  
Maisonneuve Hamelin Martin Ltd.